

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 394

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 394

1961

**I. Nos. 5664-5680
II. Nos. 582-583**

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 28 March 1961 to 27 April 1961*

	<i>Page</i>
No. 5664. Belgium, Canada, Denmark, France, Federal Republic of Germany, etc.:	
Agreement for the mutual safeguarding of secrecy of inventions relating to defence and for which applications for patents have been made. Signed at Paris, on 21 September 1960	3
No. 5665. Yugoslavia and India:	
Trade Agreement (with schedules). Signed at New Delhi, on 24 July 1953. .	13
No. 5666. United Nations and Austria:	
Agreement regarding the arrangements for the Vienna Conference on Diplomatic Intercourse and Immunities. Signed at Vienna, on 27 February 1961	27
No. 5667. Austria, Denmark, Norway, Portugal, Sweden, Switzerland and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:	
Protocol on the legal capacity, privileges and immunities of the European Free Trade Association. Signed at Geneva, on 28 July 1960	37
No. 5668. Thailand and Pakistan:	
Treaty of Friendship. Signed at Bangkok, on 28 August 1958	
Protocol amending the above-mentioned Treaty. Signed at Bangkok, on 13 October 1960	53
No. 5669. Belgium and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:	
Agreement relating to compensation for disablement and death due to war injury suffered by civilians in the 1939-1945 war. Signed at Brussels, on 3 October 1957	69

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 394

1961

**I. Nos 5664-5680
II. Nos 582-583**

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 28 mars 1961 au 27 avril 1961*

	<i>Pages</i>
N° 5664. Belgique, Canada, Danemark, France, République fédérale d'Allemagne, etc.:	
Accord pour la sauvegarde mutuelle du secret des inventions intéressant la défense et ayant fait l'objet de demandes de brevet. Signé à Paris, le 21 septembre 1960	3
N° 5665. Yougoslavie et Inde:	
Accord commercial (avec listes). Signé à New Delhi, le 24 juillet 1953	13
N° 5666. Organisation des Nations Unies et Autriche:	
Accord relatif à l'organisation de la Conférence de Vienne sur les relations et immunités diplomatiques. Signé à Vienne, le 27 février 1961	27
N° 5667. Autriche, Danemark, Norvège, Portugal, Suède, Suisse et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:	
Protocole sur la capacité juridique, les privilèges et les immunités de l'Association européenne de libre-échange. Signé à Genève, le 28 juillet 1960	37
N° 5668. Thaïlande et Pakistan:	
Traité d'amitié. Signé à Bangkok, le 28 août 1958	
Protocole modifiant le Traité susmentionné. Signé à Bangkok, le 13 octobre 1960	53
N° 5669. Belgique et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:	
Convention relative aux pensions d'invalidité et de décès des victimes civiles de la guerre 1939-1945. Signée à Bruxelles, le 3 octobre 1957	69

	<i>Page</i>
No. 5670. Belgium and Congo (Leopoldville):	
Convention concerning the Winding-up of the Banque Centrale du Congo Belge et du Ruanda-Urundi (with Protocol and exchange of letters). Signed at New York, on 15 November 1960	79
No. 5671. United States of America and Guinea:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to economic, technical, and related assistance. Conakry, 30 September 1960	103
No. 5672. United States of America and Nigeria:	
Agreement for the establishment within the Federation of Nigeria of a station for space vehicle tracking and communications. Signed at Lagos, on 19 October 1960	113
No. 5673. United States of America and Portugal:	
Agreement to facilitate interchange of patent rights and technical information for defense purposes. Signed at Lisbon, on 31 October 1960	127
No. 5674. United States of America and Peru:	
Exchange of notes (with annex) constituting an agreement relating to the loan of vessels to Peru. Lima, 12 and 26 February 1960	141
No. 5675. World Health Organization and Central African Republic:	
Basic Agreement for the provision of technical advisory assistance. Signed at Bangui, on 3 February 1961, and at Brazzaville, on 13 February 1961	149
No. 5676. World Health Organization and Chad:	
Basic Agreement for the provision of technical advisory assistance. Signed at Brazzaville, on 3 February 1961, and at Fort-Lamy, on 23 March 1961	161
No. 5677. World Health Organization and Guinea:	
Basic Agreement for the provision of technical advisory assistance. Signed at Conakry, on 11 February 1961, and at Brazzaville, on 21 February 1961	173
No. 5678. United Nations Children's Fund and Cyprus:	
Basic Agreement concerning the activities of UNICEF in Cyprus. Signed at Nicosia, on 19 April 1961	185
No. 5679. World Health Organization and Niger:	
Basic Agreement for the provision of technical advisory assistance. Signed at Brazzaville, on 18 November 1960, and at Niamey, on 28 December 1960	195
No. 5680. World Health Organization and Togo:	
Basic Agreement for the provision of technical advisory assistance. Signed at Brazzaville, on 3 February 1961, and at Lomé, on 18 February 1961	207

	<i>Pages</i>
N° 5670. Belgique et Congo (Léopoldville):	
Convention concernant la liquidation de la Banque Centrale du Congo Belge et du Ruanda-Urundi (avec Protocole et échange de lettres). Signée à New York, le 15 novembre 1960	79
N° 5671. États-Unis d'Amérique et Guinée:	
Échange de notes constituant un accord relatif à une aide dans les domaines économique et technique ainsi que dans les domaines connexes. Conakry, 30 septembre 1960	103
N° 5672. États-Unis d'Amérique et Nigéria:	
Accord relatif à la création, sur le territoire de la Fédération de Nigéria, d'une station pour le repérage des engins spatiaux et les communications avec ces engins. Signé à Lagos, le 19 octobre 1960	113
N° 5673. États-Unis d'Amérique et Portugal:	
Accord en vue de faciliter l'échange de brevets d'invention et de renseignements techniques pour les besoins de la défense. Signé à Lisbonne, le 31 octobre 1960	127
N° 5674. États-Unis d'Amérique et Pérou:	
Échange de notes (avec annexe) constituant un accord relatif au prêt d'unités navales au Pérou. Lima, 12 et 26 février 1960	141
N° 5675. Organisation mondiale de la santé et République centrafricaine:	
Accord de base concernant la fourniture d'une assistance technique de caractère consultatif. Signé à Bangni, le 3 février 1961, et à Brazzaville, le 13 février 1961	149
N° 5676. Organisation mondiale de la santé et Tchad:	
Accord de base concernant la fourniture d'une assistance technique de caractère consultatif. Signé à Brazzaville, le 3 février 1961, et à Fort-Lamy, le 23 mars 1961	161
N° 5677. Organisation mondiale de la santé et Guinée:	
Accord de base concernant la fourniture d'une assistance technique de caractère consultatif. Signé à Conakry, le 11 février 1961, et à Brazzaville, le 21 février 1961	173
N° 5678. Fonds des Nations Unies pour l'enfance et Chypre:	
Accord de base concernant les activités du FISE à Chypre. Signé à Nicosie, le 19 avril 1961	185
N° 5679. Organisation mondiale de la santé et Niger:	
Accord de base concernant la fourniture d'une assistance technique de caractère consultatif. Signé à Brazzaville, le 18 novembre 1960, et à Niamey, le 28 décembre 1960	195
N° 5680. Organisation mondiale de la santé et Togo:	
Accord de base concernant la fourniture d'une assistance technique de caractère consultatif. Signé à Brazzaville, le 3 février 1961, et à Lomé, le 18 février 1961	207